

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1903-1904.

Projet de Loi contenant le Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre de l'exercice 1904.

*(Voir les n^{os} 4 et 44, session de 1903-1904, de la Chambre des
Représentants.)*

LÉOPOLD II, Roi des Belges,

A tous présents et à venir, SALUT.

LES CHAMBRES ONT ADOPTÉ ET NOUS
SANCTIONNONS CE QUI SUIT :

ARTICLE PREMIER.

Est prorogée jusqu'au 31 décembre 1904 la disposition du premier alinéa de l'article 3 de la loi du 9 août 1897, autorisant le Ministre de la Guerre à faire pendant trois ans des imputations sur le fonds spécial et temporaire pour la construction, l'amélioration et l'ameublement des casernes, des hôpitaux militaires et de l'École militaire.

ART. 2.

Les recettes et les dépenses pour ordre de l'exercice 1904 sont évaluées

LEOPOLD II, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

DE KAMERS HEBBEN AANGENOMEN EN
WIJ BEKRACHTIGEN HETGEEN VOLGT :

EERSTE ARTIKEL.

Is verlengd tot op 31 December 1904, de bepaling van de eerste alinea van artikel 3 der wet van 9 Augustus 1897, waarbij de Minister van Oorlog gemachtigd wordt om, gedurende drie jaar, aanrekeningen te doen op het bijzonder en tijdelijk fonds voor het bouwen, verbeteren en meubileeren van de kazernen, de militaire hospita-len en de Militaire School.

ART. 2.

De ontvangsten en uitgaven voor order voor het dienstjaar 1904 worden

(2)

respectivement à la somme de un milliard neuf cent vingt-sept millions huit cent trente-deux mille deux cent nonante francs (fr. 1,927,832,290), conformément au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 11 février 1904.

wederzijds geraamd op de som van één milliard negen honderd zeven en twintig millioen acht honderd twee en dertig duizend twee honderd negentig frank (fr. 1,927,832,290), overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Brussel, den 11^{en} Februari 1904.

*Le Président de la Chambre des
Représentants,*

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

E. NERINCX.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

G. DEFNET.

H. CARTON DE WIART.

(3)

BUDGET
DES
RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE
de l'exercice 1904.

BEGROOTING
DER
ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER
voor het dienstjaar 1904.

**BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE
de l'exercice 1904.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
TITRE I. — Fonds de tiers.			
CHAPITRE PREMIER.			
<i>Fonds de tiers déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu avec l'intervention du Ministre des Finances et des Travaux publics.</i>			
1	Cautionnements versés en numéraire dans les caisses du Trésor par les comptables de l'Etat, les receveurs communaux et les receveurs des hospices et des bureaux de bienfaisance, pour sûreté de leur gestion, et par des contribuables, négociants ou commissionnaires, en garantie du paiement de droits de douane, d'accise, etc.	12,000,000 »	
2	Cautionnements versés en numéraire par les entrepreneurs, adjudicataires, concessionnaires de travaux publics et par les agents commerciaux	3,800,000 »	
3	Versements faits directement dans la caisse de l'Etat. . . 3,000,000 » Impôts recouvrés par les comptables de l'Administration des contributions directes, douanes et accises, déduction faite des frais de perception 17,000,000 » Revenus recouvrés par les comptables de l'Administration de l'enregistrement et des domaines, déduction faite des frais de perception 250,000 »	20,250,000 »	
4	Fonds commun. — Versements faits par les communes dans la caisse de l'Etat	3,000,000 »	
5	Fonds communal institué par la loi du 18 juillet 1860	43,379,980 »	
6	Réserve du fonds communal (art. 2 de la loi du 20 décembre 1862)	400,000 »	
7	Fonds spécial des communes (lois du 19 août 1889 et du 30 décembre 1896)	6,693,810 »	
8	Fonds locaux. — Versements faits par les communes pour être affectés par l'autorité provinciale à des dépenses locales	500,000 »	
9	Dépôts effectués chez les receveurs des contributions directes pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite	8,000,000 »	
10	Versements effectués chez les receveurs des contributions par les trésoriers des succursales de la Caisse générale d'épargne et de retraite	800,000 »	
11	Dépôts effectués chez les receveurs de l'enregistrement et des domaines pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite	50,000 »	
12	Remboursements de prêts agricoles faits par la Caisse générale d'épargne et de retraite	1,000,000 »	
13	Dépôts effectués chez les percepteurs des postes pour le compte de la Caisse générale d'épargne, de la Caisse de retraite et de la Caisse d'assurances	400,000,000 »	

**BEGROOTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER
voor het dienstjaar 1904.**

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
	TITEL I. — Gelden van derde personen.		
	HOOFDSTUK I.		
	<i>Gelden van derde personen in den Staatsschat nedergelegd en wier terugbetaling plaats heeft door tussenkomst van den Minister van Financiën en Openbare Werken.</i>		
1	Borgtochten in geld gestort in de kassen van den Staatsschat door de rekenplichtigen van Staat, de gemeente-ontvangers en de ontvangers der godshuizen en der weldadigheidsbureelen, tot zekerheid van hun beheer, en door belastingschuldigen, handelaars of commissienarissen, tot waarborg der betaling van tol-, accijnsrechten, enz.	12,000,000 »	
2	Borgtochten in geld gestort door de aannemers, aanbesteders, concessionarissen van openbare werken, en door de handelsagenten	3,800,000 »	
3	Provinciale fondsen. Rechtstreeks in de Staatskas gedane stortingen 3,000,000 » Belastingen geïnd door de rekenplichtigen van het Bestuur der rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen, na aftrek van de inningkosten 17,000,000 » Inkomsten geïnd door de rekenplichtigen van het bestuur der registratie en domeinen, na aftrek der inningkosten 250,000 »	20,250,000 »	
4	Gemeenfonds. — Stortingen door de gemeenten in den Staatsschat gedaan	3,000,000 »	
5	Gemeentefonds ingesteld door de wet van 18 Juli 1860	43,379,980 »	
6	Reserve van het gemeentefonds (art. 2 der wet van 20 December 1862)	400,000 »	
7	Bijzonder fonds der gemeenten (wetten van 19 Augustus 1889 en van 30 December 1896)	6,693,810 »	
8	Plaatselijke gelden. — Stortingen gedaan door de gemeenten om, door de provinciale overheid, besteed te worden aan plaatselijke uitgaven.	500,000 »	
9	Nederleggingen gedaan bij de ontvangers der rechtstreeksche belastingen voor rekening der Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	8,000,000 »	
10	Stortingen gedaan bij de ontvangers der belastingen door de schatmeesters der succursalen van de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	800,000 »	
11	Nederleggingen gedaan bij de ontvangers der registratie en domeinen, voor rekening van de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	50,000 »	
12	Terugbetalingen van leeningen aan den landbouw gedaan door de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas	1,000,000 »	
13	Nederleggingen gedaan bij de Postoversten, voor rekening van de Algemeene Spaarkas, de Lijfrentkas en de Verzekeringskas . .	400,000,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
14	Caisse de retraite instituée par la loi du 16 mars 1865	6,500,000 »	1,230,167,790 »
15	Caisse des veuves et orphelins du Département des Finances	2,000,000 »	
16	— — — des Chemins fer, Postes et Télégraphes.	2,900,000 »	
17	— — — de l'Intérieur et de l'Instruction publique.	540,000 »	
18	— — — des Affaires étrangères	170,000 »	
19	— — — de la Justice	390,000 »	
20	— — — des professeurs, fonctionnaires et employés de l'ordre administratif et enseignant de l'Administration de l'Instruction publique	700,000 »	
21	— — — des professeurs et instituteurs communaux	2,200,000 »	
22	— — — de l'ordre judiciaire.	600,000 »	
23	— — — des officiers de l'armée	1,000,000 »	
24	Caisse de prévoyance des pilotes et autres agents de la marine.	250,000 »	
25	Caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux	450,000 »	
26	Masse d'habillement de l'Administration des chemins de fer de l'État	2,000,000 »	
27	Caisse de remplacement par le Département de la Guerre	4,000,000 »	
28	Caisse de retraite et de secours des ouvriers du chemin de fer	3,000,000 »	
29	Caisse des veuves et orphelins des agents des établissements de bienfaisance et d'aliénés	50,000 »	
30	Caisse d'assurance et de retraite des fonctionnaires et employés repris du Grand Central Belge	200,000 »	
31	Recettes effectuées par l'Administration des chemins de fer de l'État pour le compte de sociétés concessionnaires et restitutions au Budget pour ordre comme valeurs de rempli	5,000,000 »	
32	Recettes effectuées par l'Administration des postes pour le compte des administrations postales étrangères avec lesquelles elle est en relation	3,000,000 »	
33	Recettes effectuées par l'Administration des Télégraphes pour le compte des offices télégraphiques avec lesquels elle est en relation	1,700,000 »	
34	Fonds pour l'encouragement du service militaire.	12,000 »	
35	Fonds de toute autre nature versés dans les caisses du Trésor public pour le compte de tiers	300,000 »	
36	Encaissement et paiement des effets de commerce par la poste	666,000,000 »	
37	Remise des correspondances par exprès	20,000 »	
38	Fonds de prévision monétaire. (Loi du 17 mai 1886, art. 2, et loi du 19 mai 1898.)	3,700,000 »	
39	Fonds disponibles des établissements de bienfaisance et d'aliénés	200,000 »	
40	Bureau international pour la publication des tarifs douaniers	126,000 »	

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
14	Lijfrentkas ingesteld door de wet van 16 Maart 1865	6,500,000 »	
15	Kas der weduwen en weezen van het Departement van Financiën .	2,000,000 »	
16	— — — Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen	2,900,000 »	
17	— — — Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs	540,000 »	
18	— — — Buitenlandsche Zaken	170,000 »	
19	— — — Justitie	390,000 »	
20	— — der professoren, ambtenaars en beambten der besturende en onderwijzende orde van het Bestuur van het openbaar onderwijs	700,000 »	1,230,167,790 »
21	— — der gemeente-professoren en onder- wijzers	2,200,000 »	
22	— — der rechterlijke orde	600,000 »	
23	— — der officieren van het leger	1,000,000 »	
24	Voorzieningsfonds der loodsen en andere agenten van het Zeewezen	250,000 »	
25	Centraal voorzieningsfonds der gemeente-secretarissen	450,000 »	
26	Kleedingsfonds van het Bestuur der Staatsspoorwegen	2,000,000 »	
27	Fonds voor plaatsvervangende door het Departement van Oorlog. .	4,000,000 »	
28	Pensioen- en hulpfonds der werklieden van den Spoorweg	3,000,000 »	
29	Kas van weduwen en weezen der agenten van weldadigheids- en krankzinnigengestichten	50,000 »	
30	Verzekerings- en lijfrentefonds der van den Grand Central Belge overgenomen ambtenaren en beambten.	200,000 »	
31	Ontvangsten gedaan door het Bestuur van Staatsspoorwegen voor rekening der vergunninghoudende maatschappijen en teruggaven aan de Begroting voor order, als weder te beleggen geldwaarden	5,000,000 »	
32	Ontvangsten door het Bestuur der Posterijen gedaan voor rekening der vreemde postbesturen waarmede het in betrekking is	3,000,000 »	
33	Ontvangsten door het Bestuur der Telegrafen gedaan voor rekening van vreemde telegraafdiensten waarmede het in betrekking is .	1,700,000 »	
34	Fonds ter aanmoediging van den krijgsveld	12,000 »	
35	Gelden van allen anderen aard in de kassen van den Staatsschat gestort voor rekening van derde personen	300,000 »	
36	Inning en uitbetaling door het Postbestuur van handelseffekten. .	666,000,000 »	
37	Bestelling der briefwisseling bij expresbode	20,000 »	
38	Voorzieningsfonds van het Muntwezen. (Wet van 17 Mei 1886, art. 2, en wet van 19 Mei 1898.).	3,700,000 »	
39	Beschikbare gelden der weldadigheids- en krankzinnigengestichten.	200,000 »	
40	Internationaal bureel voor de uitgave der toltarieven.	126,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
41	Paievements de la Caisse des dépôts et consignations pour le compte de la Caisse d'épargne	8,000,000 »	
42	Bureau spécial institué en exécution de l'article 82 de l'Acte général de la Conférence de Bruxelles	6,000 »	
43	Fonds provenant de la rétribution payée par les élèves de l'École de médecine vétérinaire de l'Etat	30,000 »	
44	Masse d'habillement et d'équipement des employés de la douane	250,000 »	
45	Fonds spécial des dotations pour la constitution de pensions de vieillesse (art. 11 de la loi du 10 mai 1900 modifiée par l'article 8 de la loi du 18 février 1903)	15,000,000 »	
CHAPITRE II.			
Fonds de tiers déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu directement par les comptables qui en ont opéré la recette.			
Ministère des Finances et des Travaux publics.			
Administration des contributions directes, douanes et accises.			
46	Répartition du produit des amendes, saisies et confiscations en matière de contributions directes, douanes et accises (caisse du contentieux)	1,400,000 »	
47	Fonds réservé dans le produit des amendes, saisies, confiscations et préemptions.	200,000 »	
48	Impôts et produits recouvrés au profit des communes	27,500,000 »	
49	Sommes versées pour garantie de droits et d'amendes éventuellement dus	2,500,000 »	
50	Frais payés aux commissaires spéciaux (art. 88 de la loi communale).	2,000 »	
Administration de l'enregistrement et des domaines.			
51	Amendes diverses et autres recettes soumises et non soumises aux frais de régie	300,000 »	
52	Amendes et frais de justice en matière forestière.	10,000 »	
53	Consignations de toute nature	9,000,000 »	
Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.			
A. — Administration des Chemins de fer.			
54	Encaissement et paiement pour le compte de tiers du chef de transport de marchandises (Déboursés et remboursements)	73,000,000 »	
55	Prix de transport perçus et afférents aux parcours effectués sur les chemins de fer dont les gares ne sont pas en relation directe, bien qu'étant tarifées avec celles du chemin de fer de l'Etat (ports au delà)	150,000 »	
56	Comptes pour ordre	5,000,000 »	684,305,000
57	Garanties versées par les abonnés au chemin de fer	200,000 »	
B. — Administration des Postes.			
58	Encaissement et paiement de quittances pour compte de tiers	302,000,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
41	Betalingen der Kas van nederleggingen en bewaargevingen voor rekening der Spaarkas.	8,000,000 »	
42	Bijzonder bureel ingericht in uitvoering van artikel 82 van de Algemeene Akte der Conferentie van Brussel	6,000 »	
43	Gelden voortkomende van het kostgeld betaald door de leerlingen der Veeartsenijschool van Staat	30,000 »	
44	Kleedings- en uitrustingsfonds der tolbeambten	250,000 »	
45	Bijzonder fonds der dotatiën voor de instelling van ouderdomspensioenen (art. 11 der wet van 10 Mei 1900 gewijzigd door artikel 8 der wet van 18 Februari 1903)	15,000,000 »	
HOOFDSTUK II.			
<i>Door derde personen in den Staatsschat nedergelegde fondsen wier terugbetaling rechtstreeks geschiedt door de rekenplichtigen die dezelve ontvangen hebben.</i>			
Ministerie van Financiën en Openbare Werken.			
<i>Bestuur der rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen.</i>			
46	Verdeeling van de opbrengst der boeten, beslagleggingen en verbeurdverklaringen in zake van rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen (kas der betwistbare zaken).	1,400,000 »	
47	Fonds voorbehouden in de opbrengst der boeten, beslagleggingen, verbeurdverklaringen en benaderingen	200,000 »	
48	Belastingen en opbrengsten ingevorderd ten bate der gemeenten	27,500,000 »	
49	Sommen gestort tot waarborg van in voorkomend geval verschuldigde rechten en boeten	2,500,000 »	
50	Kosten betaald aan de bijzondere commissarissen (art. 88 der gemeentewet)	2,000 »	
<i>Bestuur der registratie en domeinen.</i>			
51	Onderscheidene boeten en andere ontvangsten onderworpen en niet onderworpen aan regiekosten.	300,000 »	
52	Boeten en gerechtskosten in zake van boschwezen	10,000 »	
53	Consignatiën van allen aard.	9,000,000 »	
Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafien.			
<i>A. — Bestuur der Spoorwegen.</i>			
54	Inning en uitbetaling voor rekening van derden, wegens vervoer van goederen (voorschotten en terugbetalingen)	73,000,000 »	
55	Ontvangen vervoerprijzen betreffende den afstand afgelegd op de spoorwegen wier standplaatsen niet in rechtstreeksch verkeer zijn alhoewel getarifeerd zijnde met die van den Staatsspoorweg (verdere vervoerprijzen)	150,000 »	
56	Rekeningen voor order	5,000,000 »	
57	Waarborgen gestort door de geabonneerden van den spoorweg	200,000 »	
<i>B. — Bestuur der Posterijen.</i>			
58	Inning en uitbetaling van kwitantiën voor rekening van derden.	302,000,000 »	684,305,000 »

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
59	Fonds confiés à la poste et rendus payables sur mandats et bons de poste.	254,000,000 »	
60	Abonnements-poste aux journaux payés aux éditeurs	2,400,000 »	
61	Encaissement et paiement de coupons.	1,500,000 »	
<i>C. — Administration des Télégraphes.</i>			
62	Provisions versées par les abonnés au téléphone en garantie du paiement des taxes de leurs communications	70,000 »	
<i>D. — Administration de la Marine.</i>			
63	Remboursement des droits de pilotage à l'Administration néerlandaise.	34,000 »	
64	Remboursement à la ville d'Ostende de la moitié du droit de passage aux écluses (arrêté royal du 10 juin 1822)	9,000 »	
Ministère de la Justice.			
65	Masse des détenus (administration des prisons)	360,000 »	
66	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat.	2,800,000 »	
67	Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat	1,600,000 »	
68	Institution royale de Messines	150,000 »	
Ministère de l'Agriculture.			
69	Pensions payées par les élèves de l'Institut agricole de l'Etat . . .	70,000 »	
70	Rétributions payées par les élèves de l'École de médecine vétérinaire de l'Etat.	50,000 »	
TITRE II. — Dépenses sur ressources spéciales, soumises au visa préalable de la Cour des Comptes.			
CHAPITRE PREMIER.			
<i>Subsides : Parts contributives de tiers dans la dépense de travaux publics.</i>			
71	Subsides offerts à l'Etat pour travaux d'utilité publique.	20,000 »	
72	— — construction de routes.	75,000 »	
73	— — entretien et amélioration des routes.	60,000 »	
74	— — entretien et amélioration des bâtiments civils.	100,000 »	
75	— — entretien et amélioration des canaux et rivières	550,000 »	2,756,200 »
76	— — entretien et amélioration des prisons.	10,500 »	
77	Travaux d'établissement de nouveaux bacs et bateaux de passage. . .	100 »	
78	Travaux d'amélioration de l'Yser	10,600 »	
79	Entretien et amélioration des ports, côtes, phares, fanaux	120,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
59	Gelden aan het Postbestuur toevertrouwd en betaalbaar gemaakt bij postmandaten en bons.	254,000,000 »	
60	Postabonnementen op de nieuwsbladen betaald aan de uitgevers .	2,400,000 »	
61	Inning en uitbetaling van interestkoepons.	1,500,000 »	
	<i>C. — Bestuur der Telegrafen.</i>		
62	Voorraadsom gestort door de geabonneerden van de telefoon tot waarborg der betaling van de taksen voor hunnen dienst. . .	70,000 »	
	<i>D. — Zeewezen.</i>		
63	Uitkeering der loodsrechten aan het Nederlandsch bestuur . . .	34,000 »	
64	Uitkeering aan de stad Oostende van de helft der sluisrechten (koninklijk besluit van 10 Juni 1822).	9,000 »	
	Ministerie van Justitie.		
65	Kleedingsfonds der gevangenen (bestuur der gevangenen) . .	360,000 »	
66	Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van den Staat	2,800,000 »	
67	Koloniën en zinneloosgestichten van den Staat	1,600,000 »	
68	Koninklijk Instituut van Meessen	150,000 »	
	Ministerie van Landbouw.		
69	Kostgeld betaald door de leerlingen van 's Rijks Landbouwschool .	70,000 »	
70	Kostgeld betaald door de leerlingen van 's Rijks Veeartsenijschool .	50,000 »	
	TITEL II. — Uitgaven op bijzondere middelen aan het voorafgaand visa van het Rekenhof onderworpen.		
	HOOFDSTUK I.		
	<i>Toelagen: Bijdragen van derden in de uitgaven voor openbare werken.</i>		
71	Toelagen den Staat aangeboden voor werken van openbaar nut. .	20,000 »	
72	— — — — — het aanleggen van wegen.	75,000 »	
73	— — — — — onderhoud en verbetering der wegen	60,000 »	
74	— — — — — burgerlijke gebouwen. .	100,000 »	
75	— — — — — vaarten en rivieren . .	550,000 »	2,756,200 »
76	— — — — — gevangenen.	10,500 »	
77	Werken voor het inrichten van nieuwe ponten en overzetbooten. .	100 »	
78	Verbeteringswerken aan den Yzer	10,600 »	
79	Onderhoud en verbetering der havens, kusten, vuurtorens en seinvuren	120,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
80	Intervention de tiers dans les dépenses de premier établissement, d'extension ou de parachèvement de chemins de fer	500,000 »	
81	Intervention de la ville de Gand dans la dépense de construction de nouvelles casernes en cette ville (6 ^e annuité)	100,000 »	
82	Part d'intervention de la Société anonyme « Les tramways bruxellois » dans les dépenses d'amélioration de la voirie à l'intérieur de la ville de Bruxelles	500,000 »	
83	Part d'intervention de la Société anonyme « Les tramways bruxellois » dans les dépenses à résulter de la création d'une avenue entre l'entrée du bois de la Cambre, lisière gauche, et l'avenue de Tervueren par Boitsfort et Anderghem.	710,000 »	
CHAPITRE II.			
<i>Fonds de emploi : Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage ; vente d'objets divers ; remboursement d'avances budgétaires ; taxes, redevances et droits divers.</i>			
Ministère de l'Intérieur et de l'Instruction publique.			
84	Droits d'inscription affectés aux dépenses des jurys chargés de la délivrance des certificats de capacité pour l'enseignement du dessin, de la gymnastique, des travaux à l'aiguille, des travaux manuels (écoles de garçons), de l'économie domestique et de l'agriculture (enseignement primaire) ainsi que pour l'enseignement dans les écoles gardiennes (jardins d'enfants)	1,000 »	
85	Produit du Tir national	4,000 »	
86	Produit de la vente de moulages provenant du Musée royal d'histoire naturelle	100 »	
Ministère de l'Agriculture			
87	Produit du Jardin botanique.	6,000 »	
88	Inspection sanitaire des animaux domestiques importés dans le pays. — Produit des droits de contrôle. Service de la surveillance sanitaire à la frontière	150,000 »	
89	Produit des taxes d'expertise des viandes	40,000 »	
90	Produit des conférences ; produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert-inspecteur des viandes ; prélèvement et analyse d'échantillons	3,000 »	
91	Produit de la vente du <i>Bulletin du service d'inspection des denrées alimentaires</i>	1,000 »	
92	Service sanitaire des ports de mer et des côtes : Produit des patentes de santé et des droits sanitaires	50,000 »	
93	Produit des examens pour le recrutement du personnel des Eaux et Forêts	500 »	
94	Expositions générales des beaux-arts	15,000 »	
95	Produit de la vente de moulages provenant du Musée des échanges.	5,000 »	
96	Produit de la vente des photographies provenant des Musées des arts décoratifs et industriels	3,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
80	Bijdragen van derden in de uitgaven van eersten aanleg, van uitbreiding of van voltrekking van spoorwegen	500,000 »	
81	Bijdrage der stad Gent tot de uitgave voor het oprichten van kazernen in die stad (6 ^e jaarsom)	100,000 »	
82	Bijdrage der naamlooze maatschappij « Les tramways bruxellois » in de uitgaven voor de verbetering der wegenis binnen de stad Brussel	500,000 »	
83	Bijdrage der naamlooze maatschappij « Les tramways bruxellois » in de uitgaven voort te komen uit het aanleggen van eene laan tusschen den ingang van ter Kamerenbosch, linke boschkant, en de laan van Tervueren langs Boschvoorde en Auderghem . . .	710,000 »	
HOOFDSTUK II.			
<i>Weder te beleggen gelden : Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gemaakte voorwerpen; verkoop van onderscheidene voorwerpen; terugbetaling van tot de Begrooting behorende voorschotten; taksen, cijns en rechten van verschillenden aard.</i>			
Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs.			
84	Inschrijvingsrechten bestemd tot het dekken der kosten van de jury's die belast zijn met de uitreiking der getuigschriften van bekwaamheid voor het onderricht van de teekenkunst, de lichaams-oefenkunst, het naaiwerk, de handwerken (jongensscholen), de huishoudkunde en den landbouw (lager onderwijs), alsmede voor het onderricht in de bewaarscholen (kindertuinen) . . .	1,000 »	
85	Opbrengst der Nationale Schietbaan	4,000 »	
86	Opbrengst van den verkoop van vormgedaanten voortkomende van het Koninklijk Museum van natuurlijke geschiedenis.	100 »	
Ministerie van Landbouw.			
87	Opbrengst van den Kruidtuin	6,000 »	
88	Gezondheidsinspectie der huisdieren bij den invoer in het land. — Opbrengst der controlrechten. Dienst van het gezondheidstoezicht aan de grenzen	150,000 »	
89	Opbrengst der waardeertaksen van het vleesch	40,000 »	
90	Opbrengst der voordrachten en der examens voor het bekomen der getuigschriften van inspecteur-deskundige van het vleesch; nemen en ontleden van stalen.	3,000 »	
91	Opbrengst van den verkoop van den <i>Bulletijn van den inspectie-dienst der eetwaren</i>	1,000 »	
92	Gezondheidsdienst der zeehavens en kusten : Opbrengst der gezondheidspatenten en der gezondheidsrechten.	50,000 »	
93	Opbrengst der examens voor het verwerven van het personeel der bosschen en waters	500 »	
94	Algemeene tentoonstellingen voor schoone kunsten.	15,000 »	
95	Opbrengst van het verkoopen van vormgedaanten voortkomende des Museums der verwisselingen	5,000 »	
96	Opbrengst van het verkoopen van lichtbeelden voortkomende van de Museums voor versier- en nijverheidskunst	3,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
97	École moyenne pratique d'horticulture de l'État, à Gand. Subsidés. Produit des ventes. Recettes diverses.	1,200 »	
98	École moyenne pratique d'horticulture de l'État, à Vilvorde. Subsidés. Produit des ventes. Recettes diverses	5,000 »	
99	École moyenne pratique d'agriculture de l'État, à Huy. Subsidés. Produit des ventes. Recettes diverses	1,500 »	
	Ministère de l'Industrie et du Travail.		
100	Droits d'inscription affectés aux dépenses des jurys chargés de la délivrance des certificats de capacité pour l'enseignement de l'économie domestique et des travaux de ménage dans les écoles et classes ménagères subsidiées	500 »	
	Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.		
101	Droits d'inscription affectés aux dépenses des jurys chargés de pro- céder aux épreuves pour l'admission aux emplois d'ingénieur et de sous-chef de section	500 »	
	<i>A. — Chemins de fer.</i>		
102	Billes, rails et accessoires, matériel fixe tenant à la voie	1,000,000 »	
103	Service des voies et travaux, non compris les objets dénommés à l'article précédent.	200,000 »	
104	Service de la traction et du matériel	2,000,000 »	5,347,300 »
105	Service des transports	300,000 »	
106	Services en général	200,000 »	
107	Versements ayant une affectation spéciale ou concernant plusieurs services	100,000 »	
	<i>B. — Postes et télégraphes.</i>		
108	Services communs	3,000 »	
109	Service des postes	30,000 »	
110	Service des télégraphes et des téléphones.	200,000 »	
	<i>C. — Marine.</i>		
111	Service de la traction et du matériel	30,000 »	
	Ministère de la Guerre.		
112	Service des établissements de fabrication de l'artillerie	500,000 »	
113	Service de l'Institut cartographique militaire	50,000 »	
114	Service de la pharmacie centrale de l'armée	75,000 »	
115	Service de la remonte spéciale des officiers	200,000 »	
116	École militaire. — Pension des élèves	136,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
97	Staatsmiddelbare school van toegepasten tuinbouw, te Gent. Toelagen. Opbrengst der verkooping. Ontvangsten van verschillenden aard.	1,200 »	
98	Staatsmiddelbare school van toegepasten tuinbouw, te Vilvoorde. Toelagen. Opbrengst der verkooping. Ontvangsten van verschillenden aard	5,000 »	
99	Staatsmiddelbare school van toegepasten landbouw, te Hoei. Toelagen. Opbrengst der verkooping. Ontvangsten van verschillenden aard	1,500 »	
	Ministerie van Nijverheid en Arbeid.		
100	Inschrijvingsrechten bestemd tot het dekken der kosten van de jury's die gelast zijn met het afleveren der bekwaamheidsgetuigschriften voor het onderricht der huishoudkunde en huishoudelijke werken in de ondersteunde huishoudscholen en-klassen. .	500 »	
	Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafien.		
101	Inschrijvingsrechten bestemd tot het dekken der kosten van de jury's die gelast zijn met het afnemen der toelatingsproeven voor het ambt van ingenieur en van sectie-onderoverste	500 »	
	A. — Spoorwegen.		
102	Blokken, riggels en bijhoorigheden, vaststaande materieel der baan.	1,000,000 »	
103	Dienst der wegen en werken, niet inbegrepen de voorwerpen vermeld in voorgaand artikel	200,000 »	
104	Trek- en materieeldienst	2,000,000 »	
105	Vervoerdienst.	300,000 »	5,347,300 »
106	Diensten in het algemeen	200,000 »	
107	Geldstortingen hebbende eene bijzondere bestemming of betreffende verscheidene diensten	100,000 »	
	B. — Posterijen en telegrafien.		
108	Gemeenschappelijke diensten.	3,000 »	
109	Postdienst	30,000 »	
110	Telegraaf- en telefoondienst	200,000 »	
	C. — Zeewezen.		
111	Trek- en materieeldienst	30,000 »	
	Ministerie van Oorlog.		
112	Dienst der werkgestichten voor de artillerie	500,000 »	
113	Dienst van het militair Landkaart-instituut	50,000 »	
114	Dienst der centrale apotheek van het leger	75,000 »	
115	Dienst der bijzondere paardenremonte van de officiers	200,000 »	
116	Militaire school. — Pensioen der leerlingen	136,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
	Ministère des Finances et des Travaux publics.		
117	Remboursement d'avances faites par l'Administration des Ponts et Chaussées pour le renflouement ou la destruction de bateaux sombrés et pour réparations d'avaries occasionnées aux ouvrages des ports ou des voies navigables	20,000 »	
118	Atelier de photographie des Ponts et Chaussées. Produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc., affecté au paiement de fournitures, de frais de surveillance, de clichés, d'autographies, de salaires d'ouvriers temporaires	16,000 »	
	CHAPITRE III.		
	<i>Services divers.</i>		
119	Cautionnements des entrepreneurs défaillants	10,000 »	
120	Création d'un établissement d'études médicales sous la dénomination d'Institut Rommelaere. (Fondation Arthur Renier.)	27,000 »	157,000 »
121	Remboursement des avances faites, pour compte des provinces et des communes, dans le paiement des traitements de disponibilité, pour cause de suppression d'emploi, des instituteurs communaux	120,000 »	
	CHAPITRE IV.		
	<i>Fonds spéciaux constitués au moyen de crédits inscrits au Budget ordinaire.</i>		
122	Fonds spécial et temporaire de 10 millions pour des travaux extraordinaires de voirie, institué par la loi du 28 juin 1896	50,000 »	
123	Fonds spécial et temporaire de 20 millions pour la construction, l'amélioration et l'ameublement des casernes, des hôpitaux militaires et de l'École militaire, institué par la loi du 9 août 1897	25,000 »	99,000 »
124	Fonds spécial affecté au paiement de la partie de la rémunération en matière de milice qui ne sera acquise aux volontaires de réserve qu'au moment de leur congédiement. (Loi du 26 août 1903 contenant le Budget de la Dette publique pour 1903)	24,000 »	
	CHAPITRE V.		
	<i>Fonds spéciaux constitués au moyen de crédits inscrits au Budget extraordinaire et du produit d'opérations immobilières.</i>		
125	Fonds spécial et temporaire institué par la loi du 26 août 1903 contenant le Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour 1903, pour l'exécution de la convention conclue entre l'État et la ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Putterie et de ses abords	5,000,000 »	5,000,000 »
Total du Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre . . fr.			1,927,832,290 »

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
	Ministerie van Financiën en Openbare Werken.		
117	Terugbetaling van voorschotten gedaan door het Bestuur van Bruggen en Wegen voor het vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen en voor de herstelling van beschadigingen veroorzaakt aan de havenwerken of aan die der bevaarbare waterwegen . . .	20,000 »	
118	Werkhuis van lichtbeeldkunst der Bruggen en Wegen. Opbrengst van den verkoop van plans, documenten, uitgaven, jaarboeken, enz., bestemd tot het betalen van benodigdheden, van kosten van toezicht, van clichés, van autographies, van dagloon van tijdelijke werklieden	16,000 »	
	HOOFDSTUK I .		
	<i>Verscheidene diensten.</i>		
119	Borgtochten der in gebreke blijvende aannemers.	10,000 »	157,000 »
120	Oprichting van een gesticht voor geneeskundige studiën onder de benaming van « Institut Rommelaere » (Fondatie Arthur Renier).	27,000 »	
121	Terugbetaling der voorschotten gedaan, voor rekening der provinciën en gemeenten, tot betaling der jaarwedden van wegens ambts-afschaffing in beschikbaarheid gestelde gemeenteonderwijzers. .	120,000 »	
	HOOFDSTUK IV.		
	<i>Bijzondere fondsen gemaakt bij middel van kredieten ingeschreven op de gewone Begrooting.</i>		
122	Bijzonder en tijdelijk fonds van 10 miljoen voor buitengewone werken van wegenis, ingesteld door de wet van 28 Juni 1896. .	50,000 »	99,000 »
123	Bijzonder en tijdelijk fonds van 20 miljoen voor het bouwen, verbeteren en meubileren der kazernen, der militaire hospitalen en der militaire school, ingesteld door de wet van 9 Augustus 1897.	25,000 »	
124	Bijzonder fonds bestemd tot het betalen van het gedeelte der vergelding uit zake van militie dat door der reserve-vrijwilligers slechts zal verworven zijn op het oogenblik van hunne afdanking. (Wet van 26 Augustus 1903 inhoudende de Begrooting der Openbare Schuld voor 1903)	24,000 »	
	HOOFDSTUK V.		
	<i>Bijzondere fondsen gemaakt bij middel van kredieten ingeschreven op de Buitengewone Begrooting en van de opbrengst van verhandelingen van onroerende goederen.</i>		
125	Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door de wet van 26 Augustus 1903 inhoudende de Begrooting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven, voor de uitwerking der conventie gesloten tusschen den Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de wijk der Putterij en hare toegangen	5,000,000 »	5,000,000 »
	Totaal der Begrooting der Ontvangsten en Uitgaven voor order. . fr.		1,927,832,290 »